

## Al Final De La Noche

Hay espíritus milenarios que habitan entre nosotros. Hay secretos ocultos detrás de cada recoveco que encontramos por el camino. La esfera, siempre fiel a su curso nos guía. Los destinos se cruzan tejiendo vida. Victoria es la dama de juventud eterna que seduce a nuestro personaje principal y lo lleva por senderos de sentimiento puro. Los personajes nos invitan en un paseo lleno de incertidumbre y repleto de esperanza. Caminemos junto con ellos para descubrir lo que se encuentra más allá del otro lado de el camino.

Venial Poems / Mortal Life places a collection of poems under a reference to the categorization of sin and life in a theological vein and a life presented in a human sense. The poems written across a multicultural and multilingual experience of 46 years gather life in richness of color and light with strong evocative strokes. The content is not restricted to language or culture. Presented in Spanish and English the collection seeks to bridge communication of life experience and perceptions with a style rich in fast strokes reminiscent of impressionism with an underlining of mordacity and irony in an apt response to shifting realities.

Susan se encuentra en un matrimonio unilateral donde se siente totalmente rechazada y sola. Sin embargo, su principal ambición y objetivo es criar unos hijos emocionalmente fuertes y saludables. Al mismo tiempo, tiene que enfrentarse a una suegra celosa, Adassa, que cree que el lugar que Susan ocupa en la vida le pertenece legítimamente a ella. Gracias a su fuerte espíritu y emociones y una buena educación como base para proporcionarle estabilidad financiera, Susan puede mantenerse firme frente a sus adversarios. A pesar de todo esto, habla abiertamente en el periódico local sobre la dirección social y política de su país.

...va pasando el tiempo en un ir y venir por el pasillo, y para el alba la tormenta ha perdido la fuerza, mientras que la Escopetilla" ha recuperado las suyas. Recostada entre las almohadas, sorbe una infusión de contrití que Junípero ha hecho para ella. A su lado, Juan José le toma el pulso que ahora late con normalidad. Ninguno de los tres tiene explicación para lo sucedido, hasta que entre las almohadas una bolsa del tamaño de una rosquilla de San Isidro asoma junto al camisón amarillo. En su interior, un dedo de mono seco, quizá el dedo corazón, y una pequeña hoja medio marchita Esta es la historia de la familia Camaró y "Ojos de Gato", que tras La Guerra Civil Española de 1936, y bajo el régimen del General Franco, emprenden una nueva vida en una tierra extraña y fascinante, como fue La Guinea Española -hoy Guinea Ecuatorial-. Una historia de sentimientos a flor de piel, que marcaron la vida de una niña hasta que en 1968-con la independencia- su familia, como la gran mayoría de los coloniales, dejó esa tierra bendita para no volver.

This perennial best-seller is written for Advanced Grammar and Composition or Advanced Composition and Conversation classes. Repase y escriba combines solid grammar coverage with contemporary readings from a variety of sources, including literature, magazines, and newspapers. Readings are preceded by a short passage introducing the author and the context and is followed by vocabulary, comprehension questions and conversation prompts. The Sección léxica teaches readers proverbs, idioms, and word families. There are also topics for creative compositions with guidelines. With updated literary and cultural readings, Repase y Escriba includes an "oral exchange," to make the text more useful when stressing conversation.

The Hispanic World Biblical Commentary includes 24 volumes, written in Spanish by authors recognized in the Hispanic World. Each volume of the Hispanic World Biblical Commentary offers a number of helps and aids including: - An ample introduction to each book of the Bible. - The entire printed text of the biblical passages in the RVA (New Reina Valera) version, with an abundance of explanatory notes. - A clear and profound exegesis and commentary on the biblical text. - Some of the practical helps include: Biblical jewels, sermon outlines, illustrations, practical truths, photographs and maps.

Teresa Alfaro nació en la ciudad de Guadalajara, España. Desde muy pequeña fue muy querida por su familia y amigos. Teresa tuvo dos hijos Conchita y Emilio de su unión marital con Ramón Méndez. Teresa escribió este libro en sus años de vida en la ciudad de Caracas y falleció en la ciudad de Miami, Florida, USA. Su hija Conchita decidió ahora publicarle su libro ya que este era su mayor sueño y deseo, y en aquellos momentos se le hizo imposible. Esta hermosa historia es narrada en las bellas ciudades de Madrid y Caracas de los años 50. Su madre tenía muchos deseos de que su hija fuera a los Estados Unidos a seguir estudiando y aplicó por la visa de loterías y la ganó en el primer año de haberla solicitado. Siguió sus estudios de Comercio Internacional en la ciudad de Miami. ¡Espero les guste! Donde quiera que estes en estos momentos, madre. espero que al menos veas cumplido tu sueño. ¡Te quiero mucho!

La diferencia entre alguien cuyo corazo?n esta? purificado y sano y alguien cuyo corazo?n es impuro y corrupto: La gente impura oprime, y los de corazo?n puro no so?lo perdonan a sus opresores sino que los elevan en cara?cter y posicio?n. A fin de purificarnos, debemos empezar por reconocer esta verdad. De esto trata este libroes un libro de auto-purificacio?n y un manual de liberacio?n. Si trabajamos sobre nuestros corazones, si realmente ponemos en pra?ctica lo que aqui? se aconseja, empezaremos a ver cambios en nuestras vidas, en nuestro estado, nuestra sociedad, y hasta en la dina?mica interna de nuestras familias. Es una bendicio?n contar con esta ciencia de la purificacio?n y que esta ensen?anza exista hoy en el mundo. Lo u?nico que necesitamos es tomar en serio estas ensen?anzas. Examinemos pues lo que expone aqui? este gran sabio y aprendamos acerca de las enfermedades del corazo?n, examinando su etiologi?a (sus causas), sus sen?ales y si?ntomas, y, finalmente, co?mo tratarlas. Existen dos tipos de tratamiento: el tratamiento teo?rico, que es comprender la enfermedad en sí?, y el tratamiento pra?ctico, que se centra en las fo?rmulas que debemos aplicar a fin de restablecer la pureza natural del corazo?n. Si aplicamos las te?cnicas que han sido elaboradas y impartidas por los grandes sabios de la vasta tradicio?n del Islam, veremos resultados. Pero como ocurre con las recetas me?dicas, el doctor no puede obligarte a tomar la medicina. Los eruditos expertos en la puri- ficacio?n espiritual nos ofrecen tratamientos extrai?dos de las ensen?anzas del Cora?n y del modelo ejemplar del Profeta (la paz sea con él). Las ensen?anzas esta?n ahi? a nuestra disposicio?n. Son claras y funcionan. So?lo queda, pues, que las aprendamos, las apliquemos a nosotros mismos, y las compartamos con otros.

Al final de la noche se atreve a explorar los rincones más oscuros de la mente humana, aquellos en los que nuestros miedos más secretos se ocultan. El resultado de su exploración queda condensado en diez historias estremecedoras, auténticas pesadillas que vienen del lugar más recóndito y peligroso de la imaginación.

This newly enhanced seventh edition of INTERACCIONES bridges the gap between first- and second-year Spanish through a broad focus on useful grammar structures, practical vocabulary, and an effective integration of language and culture. INTERACCIONES enforces grammar and vocabulary presentations with authentic readings and listening activities in order to give

students a real-life context in which to use the material. INTERACCIONES employs a tried-and-true pedagogical approach, with special attention to the use of language in context and the National Standards for Foreign Language Learning. These features give students the practice and context needed to communicate in Spanish, and fully engage them to continue studying Spanish past the intermediate level. Important Notice: Media content referenced within the product description or the product text may not be available in the ebook version.

Este libro presenta once aspectos generales del ADN de la plantación de Iglesias que son aplicables en cualquier parte del mundo. Analicemos juntos el tipo de iglesia que deseamos plantar.

The best-selling classic and go-to guide to breastfeeding by Kathleen Huggins, RN in Spanish. Aunque la lactancia es un proceso natural por antonomasia, no resulta del todo intuitivo para las madres o los bebés. La edición del 25 aniversario de este libro clásico es aún más completa que las anteriores. Contiene "Guías de cuidados" para la solución de dificultades, un nuevo capítulo dedicado exclusivamente a los extractores de leche y la extracción, nuevas tablas de crecimiento, específicamente para bebés amamantados, y un apéndice actualizado sobre la seguridad de distintos medicamentos Durante la lactancia. Empezando con la preparación Durante el embarazo hasta llegar al destete, El libro esencial para madres lactantes te enseñará todo lo que necesita saber sobre cómo amamantar a tu bebé.

Perhaps surprisingly to some of his fiction fans, Roberto Bolaño touted poetry as the superior art form. When asked, 'What makes you believe you're a better poet than a novelist?' Bolaño replied, 'The poetry makes me blush less'. In 1993, fearing for his health, Bolaño began collecting the poetry he had written since his arrival in Spain in 1977. This bilingual edition of *The Unknown University* represents the author's definitive work in his preferred medium. With poems written in prose, stories in verse, and flashes of writing that can hardly be categorized, *The Unknown University* is a showcase of Bolaño's gift for freely crossing genres. It confirms once again the undeniable genius of this giant of Latin American literature.

ANAMNESIS (In ancient Greek – Recollection, reminiscence; loss of forgetfulness), Is the recollection of memories, lost in the journey or fall, from the Sanctuary into the human world. The fallen or children of the Sanctuary, are the creative minds, the divine souls, gods among human beings and the light of life. They live in the human society, just like everyone else, but all along, they feel something is missing, they perceive that there is something else; they try to find the inexplicable to the reason and to the senses; the truth. Rediscovering a whole new world, behind unopened doors, between unexplored parallels; where the poetical verses of art dominates, where philosophy is a life style and where all the immortal souls belongs to, the eternal place; the Sanctuary. Here are the verses of Love & Death, experienced by the divine immortal souls, fighting their own demons, in a world of dark mortal souls, a world of hate and chaos, destruction and confusion.

El propósito de este libro es, fundamentalmente, dar esperanza a aquellos que atraviesan por la misma situación que una vez vivió la autora Darielys Tejera. Pretende además sacar a la luz una historia con la cual el lector pueda identificarse, y crear una conciencia entre los demás de que el suicidio sí ocurre, y que cuando ocurre, la víctima nunca está sola porque hay muchos que pasan por lo mismo. A algunos se les dan talentos, mientras que otros tienen que encontrar por sí solos su razón de ser. Mis talentos los descubrí. Mi razón de ser la tuve que buscar hasta que la encontré. Mi razón de ser era y es ayudar a otros. Por eso decidí escribir este libro. Creo que todos estamos en este mundo para, en un momento u otro, de una manera o otra, salvar a alguien, aunque no siempre tengamos conciencia de ello.

Este libro fue concebido como un recurso accesible y útil para los pediatras e incluso para médicos generales y otros trabajadores de la salud, con el objetivo de proporcionar lineamientos claros de diagnóstico y estrategias de tratamiento. Muchos endocrinólogos experimentados en todo el mundo han contribuido a este libro, muchos de los cuales han viajado y han enseñado ampliamente en países en vías de desarrollo. El libro resultante no tiene la intención de ocupar el lugar de los textos estándar; su objetivo es proporcionar información breve y actualizada sobre las afecciones endocrinas, con énfasis en las posibilidades de diagnóstico y las pruebas analíticas y de imagen más útiles y de bajo costo, así como en el tratamiento más apropiado de acuerdo con la posibilidad que se tiene de utilizar recursos terapéuticos cuando, independientemente de que estén indicados, resulten accesibles. También se proporciona una guía sobre cómo acceder a tecnologías más sofisticadas cuando sea necesario. "La influencia de este libro de texto va mucho más allá del diagnóstico y el tratamiento de las enfermedades endocrinas pediátricas en los países en vías de desarrollo. Apoyará las iniciativas existentes que apuntan a la creación de la capacitación en Endocrinología Pediátrica en entornos donde estas condiciones no se reconocen en gran medida. Servirá como un recurso para la capacitación de enfermeras, dietistas, funcionarios de salud y otros profesionales de la salud que trabajan como aliados de los endocrinólogos pediátricos recién capacitados. Les proporcionará una herramienta para abogar por los niños y adolescentes con enfermedades endocrinas y los ayudará a sensibilizar a los legisladores y a las autoridades locales de salud pública sobre la importancia de proporcionar a los pacientes fármacos simples y relativamente asequibles que figuran en la Lista de medicamentos esenciales para niños de la Organización Mundial de la Salud (OMS) (tales como insulina, hidrocortisona, fludrocortisona, diazóxido y levotiroxina) pero que, a menudo, no están disponibles a nivel local." Jean-Pierre Chanoine, Profesor Clínico, Hospital de Niños de Columbia Británica y Universidad de Columbia Británica, Vancouver.

Collects legends and stories to be shared aloud, including tales of tricksters, transformation, magic and adventure, dos compadres, animals, and the world's beginning.

In 1968, Mexico prepared to host the Olympic games amid growing civil unrest. The spectacular sports facilities and urban redevelopment projects built by the government in Mexico City mirrored the country's rapid but uneven modernization. In the same year, a street-savvy democratization movement led by students emerged in the city. Throughout the summer, the '68 Movement staged protests underscoring a widespread sense of political disenfranchisement. Just ten days before the Olympics began, nearly three hundred student protestors were massacred by the military in a plaza at the core of a new public housing complex. In spite of institutional denial and censorship, the 1968 massacre remains a touchstone in contemporary Mexican culture thanks to the public memory work of survivors and Mexico's leftist intelligentsia. In this highly original study of the afterlives of the '68 Movement, George F. Flaherty explores how urban spaces—material but also literary, photographic, and cinematic—became an archive of 1968, providing a framework for de facto modes of justice for years to come.

Interviews, with contextual critical material, with nine celebrated contemporary Hispanic novelists.

VERSES OF THE SANCTUARY is the continuation of a journey of the children of the Sanctuary which started in ANAMNESIS. The children of the Sanctuary, are the creative minds, the divine souls, gods among human beings and the light of life. They live in the human society, just like everyone else but all along, they have felt something is missing, they perceive that there is

something else; they try to find the inexplicable to the reason and to the senses... the truth. Understanding more the new world, behind unopened doors, between unexplored parallels, where the poetical verses of art dominates, where philosophy is a life style and where all the immortal souls belongs to... the eternal place, the Sanctuary. Here are the Poetry and Songs, experience by the divine immortal souls, fighting their own demons, in a world of dark mortal souls, a world of hate and chaos, destruction and confusion.

Segunda Edición The powerful best-seller on brain research and education is available in a Spanish Language Edition. Cómo Aprende el Cerebro siempre se ha concentrado en brindar información que puede ayudar a los educadores a tomar los descubrimientos sobre las funciones cerebrales y transformarlos en lecciones y actividades prácticas para la clase. La nueva segunda edición sigue incluyendo datos básicos acerca del cerebro que pueden ayudar a los estudiantes a aprender, brinda información sobre la manera en que el cerebro procesa información y da sugerencias para maximizar la retención, usando "los momentos de mínima retención." siempre se ha concentrado en brindar información que puede ayudar a los educadores a tomar los descubrimientos sobre las funciones cerebrales y transformarlos en lecciones y actividades prácticas para la clase. La nueva segunda edición sigue incluyendo datos básicos acerca del cerebro que pueden ayudar a los estudiantes a aprender, brinda información sobre la manera en que el cerebro procesa información y da sugerencias para maximizar la retención, usando "los momentos de mínima retención."

Un libro que habla sobre cualquiera de nosotros. Pequeños retazos del sentimiento realizados desde lo más profundo del corazón. Momentos nos aporta instantes de soledad con nosotros mismos. Explora sentimientos los universales que son, al mismo tiempo, íntimos. Emociona y ayuda a pensar sobre las cosas, a percibir el entorno. Sus poemas son un desafío a la paz del lector, un intento de que afloren en cada uno de nosotros, aunque sea por un relampago, los silencios que todos llevamos dentro. La obra posee fases de tormentas, otras de serenidad, desesperanzas, anhelos, pequeños instantes surrealistas, ilusorias clarividencias, etc. Pero dentro de todo este aparente desorden hay algo que une todo el poemario, y ese algo se llama SENTIMIENTO o CORAZÓN, como el lector desee llamarlo.

100 Spanish Short Stories for Beginners Learn Spanish with Stories Polish your Spanish, improve your reading and listening skills, and make learning new Spanish vocabulary so much easier with 100 entertaining and engaging Spanish short stories and audio. How is it possible to learn Spanish easily and effortlessly by yourself? The most effective way to learn Spanish is reading interesting Spanish short stories. Learning Spanish doesn't have to be boring and agonizing. Here you have 100 entertaining and culturally interesting Spanish short stories for beginners and intermediate Spanish learners. The audio contains 10 stories and is free. Spanish for beginners can be challenging, but not with this book. All Spanish short stories are unique and hopefully entertaining in content, and new vocabulary is gradually added at a manageable pace so you won't get overwhelmed. Towards the end of this Spanish book you find the stories slightly more complex, but still comprehensible for beginners. This book offers an easy way of learning Spanish for all ages. 100 Spanish Short Stories for Beginners has been written especially for international students from beginner to intermediate level. Also, this Spanish language learning book offers you a wide range of culturally important information you can use when you travel to Spain or study there, and frankly, this book is not only for Castilian language learners but also for anyone interested in Spanish culture in general. This is a perfect book to improve your Spanish language skills and is recommended for beginning and intermediate level Spanish learners. You also get access to one audio mp3 file that contains 10 of the more extensive stories.

“Hay quienes nacen con el privilegio de poder viajar cuando ellos quieran. Hay otros que sólo cuentan con la mano de Dios y el poder de soñar. Como Rubén, el joven de esta historia, al que conocerás a través de las memorias de sus aventuras en Semana Santa.”

La guía médica del embarazo más completa, actualizada y confiable, completamente revisada y puesta al día! Su embarazo semana a semana es la guía sobre el embarazo más completa a su disposición. Los médicos la recomiendan, las parejas que esperan un bebé confían en ella, y usted y su pareja la encontrarán indispensable. Con este formato de semana a semana, usted podrá seguir los cambios de su bebé y comparar los detalles de su embarazo según el mismo calendario semanal que emplea su médico. Autorizada y fácil de usar a la vez, esa edición recientemente corregida--la primera en ocho años--cubre la información más reciente, desde las tendencias y recomendaciones de seguridad hasta las inquietudes médicas, así como también: Descripción detallada del desarrollo del bebé cada semana La más reciente información sobre exámenes y procedimientos médicos Consejos sobre nutrición, su salud y cómo lo que usted hace afecta el desarrollo de su bebé Ejercicios semanales seguros para ayudarla a mantenerse en forma En esta versión actualizada se incluyen muchos temas nuevos, tales como el tratamiento sin medicamentos para diversos malestares del embarazo, las vacaciones antes del nacimiento del bebé, la preparación del cuarto del bebé, consideraciones ecológicas durante el embarazo, las pautas más recientes sobre el aumento de peso, datos sobre los bancos de sangre de cordón umbilical y mucho más.... Since its publication nearly twenty-five years ago, Your Pregnancy Week by Week has sold millions of copies and become the go-to guide for expectant parents. Now, the fully revised and expanded seventh edition is available in Spanish. In Su Embarazo Semana a Semana parents-to-be will find the latest information to prepare for their baby's birth—including more than fifty new or updated topics—addressing today's most pressing questions and concerns. Compassionate, reassuring, and medically grounded, this guide provides everything expectant parents need to ensure a healthy, happy pregnancy, including descriptions of the fetus's development each week, up-to-date information about medical tests and procedures, healthy weight guidelines, safe weekly exercises for expectant moms, and helpful hints for the father-to-be.

The book examines the links between literature and film in Latin America by using queer theory and a series of recent cultural productions whose arguments destabilize traditional gender roles and heteronormative masculinity. For many years, the connections between a literary text and its film adaptation have been considered only from the point of view of the latter's fidelity to the written work, which many scholars imagined to be the original that filmmakers needed to respect. Within the last two decades, however, the idea of adaptation fidelity has been challenged by a number of critics who refute the existence of an original text and promote the notion of an ambiguous and complex relationship between a literary work and its film adaptation. Based on such developments and with the help of queer theory, this book questions and revises several crucial theoretical approximations that analyze the relations between the two art forms in an attempt to overcome the limitations of fidelity discourse. This is the first book-length study that seeks to examine, with the appropriate detail, the connections between film and literature in Latin America through the lenses of queer theory and by focusing on the representations of numerous practices that do not fit within the general framework of heteronormative sexuality.

Relato corto de la categoría novela negra, al más puro estilo de Raymond Chandler, e influenciado por escritores de la talla de Arturo Pérez - Reverte. Con ideas nacidas de libros y películas que han acompañado mis horas de tiempo libre, nace esta "sombra en la noche", para entretener y relajar al lector, consiguiendo por un instante la evasión del día a día y de la rutina diaria.

Una edición omnibus con los volúmenes de la trilogía «Nube Blanca»: En el país de la nube blanca, La canción de los maoríes y El grito de la tierra. Una epopeya fascinante, recomendada por la crítica y los libreros, sobre dos familias cuyo destino está unido para siempre, en el exótico marco de Nueva Zelanda. En el país de la nube blanca Londres, 1852: dos chicas emprenden la travesía en barco hacia Nueva Zelanda. Para ellas significa el comienzo de una nueva vida como futuras esposas de unos hombres a quienes no conocen. Gwyneira, de origen noble, está prometida al hijo de un magnate de la

lana, mientras que Helen, institutriz de profesión, ha respondido a la solicitud de matrimonio de un granjero. Ambas deberán seguir su destino en una tierra a la que se compara con el paraíso. Pero ¿hallarán el amor y la felicidad en el extremo opuesto del mundo? La canción de los maoríes Nueva Zelanda, 1893. Elaine es la atractiva nieta de Gwyneira, quien un día viajó desde el extremo opuesto del mundo para casarse con un desconocido. De su abuela ha heredado la melena pelirroja y el espíritu libre... hasta que William, un misterioso irlandés, irrumpe en su vida y ella cae rendida a sus encantos. Pero entonces, la llegada de su prima Kura, con su sensualidad maorí, cambia el destino de Elaine, y ambas tendrán que enfrentarse a sus propias decisiones y a los vaivenes de una tierra comparada con el paraíso. El grito de la tierra Nueva Zelanda, 1907. La infancia de Gloria, bisnieta de Gwyneira, termina abruptamente cuando es enviada junto a su prima Lilian a un colegio en Gran Bretaña. Una vez allí, Lilian encaja en las costumbres que impone en Viejo Mundo, pero Gloria quiere volver a toda costa a la tierra que la vio nacer, en el extremo opuesto del mundo. Y es ese profundo sentimiento el que la empuja a coger las riendas de su vida e idear un atrevido plan que marcará su destino para siempre.

Winner! 2012 Christian Small Publisher's Book of the Year in young adult (12-18) category. Add this book to your arsenal in the battle to remain pure! The most difficult task in the life of a Christian single today is maintaining purity until marriage. The payoff is perfect love and sex, just as our Creator intended. But if that's so awesome, why aren't more people choosing it? And how can premarital sex be so bad if so many people are doing it and loving it? People who were virgins when they married aren't usually the type to kiss and tell. And when premarital sex goes wrong, no one wants to Tweet it. This awkward silence from both contingents isn't helping the next generation to decide well on the issue of premarital sex. Purity's Big Payoff/Premarital Sex is a Big Rip-off is a collection of 17 first-person narratives about successfully waiting for marriage to have sex – or not. Contributors on both sides of the issue candidly share in face-reddening detail what they learned on their way to the wedding bed. Young people aiming to remain pure will be encouraged and learn practical strategies for resisting sexual temptation. Those who wish they had waited will learn that it's never too late to restore purity with God's grace. (This book is two-faced. One side is dedicated to purity, then turned over and flipped upside down, the other side is dedicated to premarital sex. Thus the last page of the purity book is immediately followed by the last page of the premarital sex book, but upside down, and vice versa. Got it?)

Acontecimiento que cuando comenzaron los hombres a multiplicarse sobre la faz de la tierra, y les nacieron hijas, que viendo los hijos de Dios que las hijas de los hombres eran hermosas, tomaron para si mujeres, escogiendo entre todas. Y dijo Jehova No contem

Eliseo Pérez con gran creatividad va tejiendo su libro a partir del campo semántico de la última cena; y así como el menú es tan minucioso, así también el libro de Pérez está lleno de datos y estadísticas de todo tipo, interesantísimos. En torno a la comida, el autor hila el presente y el pasado geopolítico, económico, cultural y ecológico. Todo el menú está cargado de historias sagradas y profanas con sus respectivos datos socioculturales. With great creativity, Eliseo Pérez weaves through the semantic field of the Last Supper. The Last Supper is filled with details, full of fascinating data and statistics – this book is meticulous in covering all of them. Closely examining this meal, the author parallels the present with the ecological, cultural, economic, and geopolitical past, and offers a look at the meal's histories, both sacred and worldly with its respective sociocultural data.

In the delightful Mayan folktale The Dog Who Spoke, we learn what happens when a dog's master magically transforms into a dog-man who reasons like a man but acts like a dog. This and the other Mayan folktales in this bilingual collection brim with the enchanting creativity of rural Guatemala's oral culture. In addition to stories about ghosts and humans turning into animals, the volume also offers humorous yarns. Hailing from the Lake Atitlán region in the Guatemalan highlands, these tales reflect the dynamics of, and conflicts between, Guatemala's Indian, Ladino, and white cultures. The animals, humans, and supernatural forces that figure in these stories represent Mayan cultural values, social mores, and history. James D. Sexton and Fredy Rodríguez-Mejía allow the thirty-three stories to speak for themselves—first in the original Spanish and then in English translations that maintain the meaning and rural inflection of the originals. Available in print for the first time, with a glossary of Indian and Spanish terms, these Guatemalan folktales represent generations of transmitted oral culture that is fast disappearing and deserves a wider audience.

[Copyright: f605c5ba422ccc6d911ccee423d4a1e](https://www.pdfdrive.com/f605c5ba422ccc6d911ccee423d4a1e)